



World Vegetable Center



**OFFRE SPÉCIALE --  
EXONÉRATION DES FRAIS!**  
Grâce au généreux soutien  
du Foreign, Commonwealth  
& Development Office  
(FCDO) du Royaume-Uni et  
de l'Agence des États-Unis  
pour le développement  
international (USAID), nous  
sommes en mesure de renoncer  
temporairement aux frais  
d'adhésion pour 2021 et 2022  
afin de permettre à davantage  
d'entreprises de découvrir AVBC.

# Africa Vegetable Breeding Consortium

A RESEARCH PARTNERSHIP for SUCCESS

## METTRE EN PLACE UN SECTEUR SEMENCIER PLUS SOLIDE

Le secteur des semences légumières est en pleine mutation en Afrique. Alors que la concurrence s'intensifie sur le marché, la recherche et le développement deviennent de plus en plus importants pour les compagnies semencières légumières.

Le **Consortium Africain sur la Sélection des Légumes** (Africa Vegetable Breeding Consortium – AVBC) est une initiative conjointe du Centre Mondial des Cultures Maraîchères (World Vegetable Center – WorldVeg) et de l'Association Africaine du Commerce des Semences (African Seed Trade Association – AFSTA), qui vise à promouvoir le développement d'un secteur solide de semences légumières en Afrique. Créé en 2018, l'AVBC aide les entreprises à :

- **S'informer** sur les dernières avancées en matière de recherche sur l'amélioration des légumes auprès de l'équipe de sélectionneurs internationaux de WorldVeg.
- **Obtenir** du matériel de sélection amélioré (variétés, lignées et hybrides) pour améliorer leurs catalogues de cultivars.
- **Rencontrer** des sélectionneurs, des pathologistes, des entomologistes et autres chercheurs pour renforcer leur réseau de connaissances.
- **Partager des expériences** avec des collègues d'autres compagnies de semences légumières actives en Afrique.
- **Investir** dans des projets conjoints avec d'autres membres du consortium qui ciblent les besoins spécifiques de leurs entreprises.

L'adhésion à l'AVBC est ouverte uniquement aux membres en règle vis-à-vis de l'AFSTA. Le consortium se concentre sur l'aubergine africaine, l'amarante, les oignons, les citrouilles, le haricot mungo, les piments (piment fort et poivron) et les tomates. L'AVBC a pour objectif de soutenir les compagnies semencières de toutes tailles petites, régionales ou internationales.

WorldVeg, un institut de recherche et de développement agricole à but non lucratif, s'efforce de réaliser le potentiel des légumes pour des vies plus saines et des moyens de subsistance plus résilients. WorldVeg remplit sa mission à travers des partenariats de recherche avec des organisations gouvernementales, non-gouvernementales et issues du secteur privé afin de conserver et d'utiliser la biodiversité végétale, d'améliorer les variétés de légumes ainsi que d'accroître la production, la commercialisation et la consommation de légumes.



## AVANTAGES pour les membres du consortium

### 1. Atelier annuel au Centre Mondial des Cultures Maraîchères

- WorldVeg organisera un atelier par an pour les membres de l'AVBC dans l'un de ses bureaux régionaux (Arusha en Tanzanie ou Cotonou au Bénin) afin de présenter les nouveaux résultats de ses programmes d'amélioration des légumes, d'échanger à propos des résultats des essais d'expérimentation des lignées de sélection de WorldVeg, conduits par les membres de l'AVBC sur leurs propres sites d'expérimentation et aussi de débattre d'autres sujets d'intérêt commun. Les dates de tenue et format de l'atelier seront décidés chaque année par WorldVeg et l'AFSTA.
- Chaque membre du consortium aura la possibilité de mandater un représentant pour participer à l'atelier. WorldVeg prendra en charge les frais suivants pour ledit représentant :
  - les frais de participation à l'atelier ;
  - les repas et les pauses café au cours de l'atelier ;
  - le transport de/vers l'aéroport et visites de sites pendant l'atelier ; et
  - l'hébergement pour trois nuits maximum.

Tous les autres coûts non mentionnés ci-dessus, tels que les billets d'avion et les frais de visa, seront à la charge du membre du consortium.

- Les membres du consortium peuvent envoyer des participants supplémentaires à l'atelier, pour lesquels les frais de participation seront dûs séparément à un taux déterminé par WorldVeg.
- L'atelier inclura :
  - des présentations scientifiques sur les recherches conduites par WorldVeg et d'autres sujets d'intérêt commun ;
  - le partage des protocoles de criblage des variétés ; et
  - des essais sur champs de lignées améliorées de WorldVeg et des membres de l'AVBC (assujettis aux conditions météorologiques et des champs).
- Les actes de l'atelier seront partagés électroniquement avec tous les membres du consortium.
- Les participants de l'atelier auront l'opportunité de discuter individuellement, en groupe, ou sur rendez-vous, avec les scientifiques de WorldVeg pendant l'atelier ou le jour suivant.

### 2. Accès prioritaire au matériel génétique de WorldVeg

- Les membres du consortium auront le privilège d'être les premiers à avoir accès aux lignées et/ou variétés synthétiques incluses dans les Essais Préliminaires de Rendement (EPR) reproduits par WorldVeg en Afrique - une phase d'expérimentation avancée à partir de laquelle WorldVeg sélectionne les lignées pour son «catalogue de semences en ligne» (<https://avrdc.org/seed/improved-lines/>). Les lignées des essais préliminaires ne seront pas accessibles au public via le catalogue de semences en ligne pendant une durée de 12 mois après l'atelier. WorldVeg réalisera les essais préliminaires dans l'un de ses bureaux régionaux africains au moment de l'atelier à des fins d'observation de la performance des lignées et de leur sélection par les membres du consortium.
- Les membres du consortium disposeront d'un accès prioritaire aux nouvelles lignées des EPR, sur **une période d'environ 12 mois, avant qu'elles ne soient distribués aux non-membres.**
- En plus des nouvelles entrées EPR, certains programmes de sélection de WorldVeg peuvent proposer des ensembles de lignées pour augmenter la diversité génétique des programmes de sélection des compagnies membres du consortium. Ces ensembles peuvent inclure des lignées d'élite plus anciennes d'une culture donnée, portant des sources de résistance/tolérance aux stress abiotiques (chaleur) ou biotiques (maladies, insectes). Ces ensembles ne seraient pas régis par le régime d'accès prioritaire du consortium et les membres du consortium devront payer des frais standards d'envoi et de manutention.
- WorldVeg ne peut garantir la réception des semences demandées par le membre du consortium dans un délai



donné, considérant que WorldVeg n'a aucun contrôle sur les lois et exigences en matière d'importation dans le pays où se trouve le membre du consortium.

Les membres du consortium peuvent obtenir des lignées de la base de données EPR et du catalogue de semences de WorldVeg en soumettant une demande pendant ou après l'atelier. WorldVeg expédiera les semences dans les 30 jours suivant la demande, à condition que toutes les conditions d'importation soient remplies. Le membre du consortium informera préalablement WorldVeg de toute exigence d'importation spécifique.

- L'accès prioritaire aux lignées EPR africaines sera accordé aux membres de l'AVBC. **Au cours des 12 mois d'accès prioritaire, ces matériels génétiques peuvent être utilisés et commercialisés sur le continent africain.**
- WorldVeg peut proposer aux membres du consortium des hybrides et/ou variétés synthétiques élites afin qu'ils puissent les tester et obtenir une licence auprès de WorldVeg dans le cadre d'accords de commercialisation distincts sur la base d'appels d'offres. Dans de tels cas, WorldVeg peut fournir des semences de sélection des parents hybrides et le membre du consortium sera responsable des procédures d'enregistrement nécessaire et de la production de semences commerciales.
- Tous les transferts de semences de WorldVeg aux membres du consortium seront soumis à un accord de transfert de matériel de WorldVeg en vigueur au moment du transfert.

### 3. Jusqu'à dix (10) accessions ou lignées de semences gratuites par an

Chaque membre du consortium est en mesure de demander jusqu'à dix (10) entrées ou lignées de semences gratuites par an, qui peuvent inclure les lignées pures et/ou les lignées synthétiques élites des EPR africains et/ou les lignées accessibles au public en ligne, dans le catalogue des semences de WorldVeg.

### 4. Test des lignées de sélection de WorldVeg

Sur consentement mutuel, WorldVeg peut envoyer chaque année des lignées sélectionnées aux membres du consortium pour les pépinières d'observation en station, les essais d'évaluation ou de démonstration, et discuter des futures activités de développement de variétés. Les protocoles de mise en œuvre de ces essais seront partagés par WorldVeg.

### 5. Visites des scientifiques de WorldVeg

En fonction de l'intérêt du membre du consortium, les sélectionneurs/scientifiques de WorldVeg essaieront d'organiser une visite à la station de la compagnie semencière membre du consortium, une ou deux fois par an pour observer les essais de sélection/d'amélioration variétale, discuter de sujets d'intérêt commun et permettre au personnel de WorldVeg de mieux comprendre les besoins du membre du consortium.

### 6. Projets spéciaux

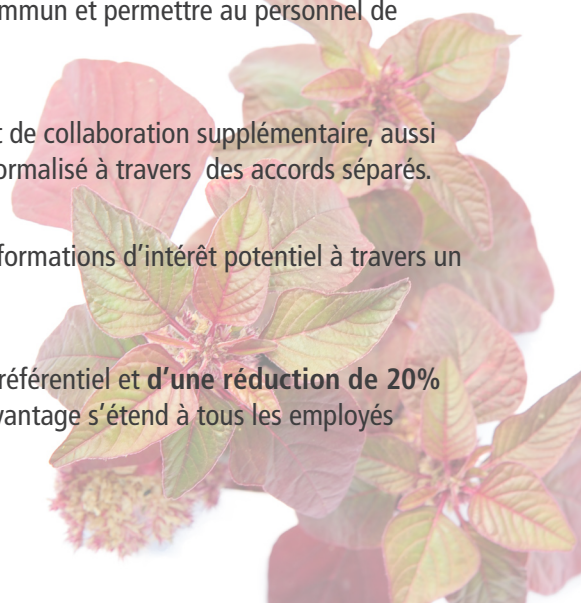
Les membres du consortium et WorldVeg échangeront à propos de tout effort de collaboration supplémentaire, aussi bien bilatéraux qu'avec un groupe de membres du consortium, et qui serait formalisé à travers des accords séparés.

### 7. Mises à jour

Les membres du consortium recevront occasionnellement des actualités et informations d'intérêt potentiel à travers un bulletin électronique et le rapport annuel de WorldVeg.

### 8. Opportunités de formation

Le personnel des compagnies membres du consortium bénéficie d'un accès préférentiel et d'une réduction de 20% sur les frais d'inscription pour les formations proposées par WorldVeg. Cet avantage s'étend à tous les employés des compagnies membres du consortium.



## C'EST UN PARTENARIAT

Le Consortium Africain sur la Sélection de Légumes est un partenariat d'échange d'informations visant à profiter à tous les membres. Les membres du consortium sont tenus de fournir :

- des retours réguliers sur les essais d'évaluation de lignées améliorées. Les scientifiques de WorldVeg spécifieront les traits à suivre/observer et fourniront des protocoles expérimentaux.
- des retours sur les caractéristiques que les membres du consortium souhaiteraient voir développées par les programmes de sélection de WorldVeg. Ces informations seront recueillies au moyen d'un questionnaire d'enquête auprès des membres du consortium et lors des discussions au cours des ateliers annuels.
- les données sur les ventes annuelles de semences (en tonnes métriques par variété et par an) et des informations sur les caractéristiques de WorldVeg utilisées pour chaque variété. Pour certains traits, il est possible de dire qu'ils proviennent de WorldVeg, alors que pour d'autres, plusieurs sources peuvent avoir été utilisées, ce qui peut ensuite être indiqué.

## REJOIGNEZ LE CONSORTIUM AFRICAIN SUR LA SÉLECTION DES LÉGUMES!

Êtes-vous prêts à amener votre entreprise au niveau supérieur ? Rejoignez le **Consortium Africain sur la Sélection des Légumes** et découvrez comment l'exposition aux dernières recherches et un contact plus étroit avec des sélectionneurs et des scientifiques internationaux changeront la façon dont vous menez la sélection variétale et les affaires.

### OFFRE SPÉCIALE -- EXONÉRATION DES FRAIS!

Grâce au généreux soutien du Foreign, Commonwealth & Development Office (FCDO) du Royaume-Uni et de l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID), nous sommes en mesure de renoncer temporairement aux frais d'adhésion pour 2021 et 2022 afin de permettre à davantage d'entreprises de découvrir AVBC.

#### Frais d'adhésion

L'adhésion au consortium est ouverte à tous les membres en règle de l'AFSTA. La durée du consortium est une année calendaire du **1er janvier au 31 décembre**.

- Sociétés multinationales (disposant de bureaux sur au moins deux continents) : 6 000 USD par an
- Sociétés régionales (disposant de bureaux sur au moins deux pays d'Afrique) : 4 000 USD par an
- Entreprises locales (disposant de bureaux dans un seul pays) : 2 000 USD par an

Les membres du consortium sont priés de payer leur cotisation à WorldVeg aux coordonnées suivantes :

Nom du compte : Asian Vegetable Research and Development Center  
Nom de la banque : JP Morgan Chase Bank, New York  
Adresse de la banque : 270 Park Avenue, New York, N.Y. 10017 USA  
Numéro de compte : 400-358743  
Numéro ABA : 021-000-021  
Code SWIFT : CHASUS33

Les frais d'adhésion au consortium ne sont pas remboursables. Aucun calcul au prorata des frais d'adhésion, en cas d'adhésion tardive au consortium après le début d'une période d'adhésion ou de résiliation anticipée d'une période d'adhésion, ne sera possible.

## CONTACT

**Peter Hanson, Global Plant Breeding Lead Scientist**

World Vegetable Center West and Central Africa – Coastal & Humid Regions

IITA-Benin Campus, 08 BP 0932 Tri Postal

Cotonou, Benin

Email: [avbc@worldveg.org](mailto:avbc@worldveg.org)

